

## ESPAGNOL

### 1 - VERSION

#### Veranear a la antigua

Pasará el verano y todo seguirá igual. Pero mientras tanto el verano nos ofrece un bálsamo reparador, una beneficiosa terapia de descanso que, en la era tecnológica, podemos asimilar al procedimiento que aplicamos a los aparatos que gobiernan nuestra vida. Cuando se vayan de vacaciones, desconecten sus ordenadores, el *router*, la impresora, y antes de cerrar la puerta, desconéctense también a ustedes mismos. Recuerden aquella época en la que vivíamos desconectados y no nos pasaba nada. Como no había móviles, apenas hablábamos con nuestra familia, pero no nos queríamos menos. Como no había Internet, si se nos olvidaba comprar el periódico, no nos enterábamos de lo que pasaba en el mundo, pero el mundo seguía existiendo. Eso sí que era descansar, el verano en la casa del pueblo, con río y sin televisión, con mercadillo y sin centros comerciales, con largas siestas, noches largas y nada que hacer entretanto. Así descansaba el cuerpo pero, sobre todo, el espíritu, porque a mediados de agosto ya echábamos de menos la actividad, la velocidad, la sobrecarga de la conexión. La primera mitad de 2015 ha sido frenética, la segunda promete ser peor, nada es más agotador que vivir haciendo equilibrios en un cable de alta tensión. Yo me desconecto hasta septiembre con esta columna. Desconéctense ustedes y sean muy felices este verano.

Almudena Grandes, **El País**, 27 de julio de 2015

### 2 - THÈME

1. Les enfants, ne dépensez pas tout votre argent ! Vous devez apprendre à l'économiser dès maintenant.
2. D'après une étude récente, la situation de la population dont les revenus sont très faibles évolue favorablement.
3. C'est la mauvaise gestion des commandes qui provoqua une perte de 5% de croissance.
4. On n'a pas su réagir face aux nouveaux défis du marché et voilà les résultats : la faillite.
5. Les sociologues se demandent si les journaux en ligne remplaceront à court terme la presse traditionnelle.
6. Plus nous investirons dans les énergies renouvelables, plus les ressources naturelles seront préservées.
7. Mesdames, quand vous viendrez dans notre entreprise, vous serez surprises par notre emplacement et notre environnement.
8. Certains pays s'obstinent à ériger des murs pour que les clandestins ne puissent pas franchir leur frontière.
9. Nous voyons qu'il y a trop de risques. Si le calme régnait, les touristes reviendraient peu à peu.
10. Messieurs, vous continuerez à chercher ce dossier jusqu'à ce que vous le trouviez.

### 3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. Según una de las guías más populares del mundo, en Cataluña, "donde quiera que vas, hay una innegable sensación de que esta región es diferente del resto de España". Después de explicar esta afirmación, dirán si la comparten.
2. Salman Khan ha agitado el mundo educativo con lecciones en vídeo y ejercicios gratis en Internet ganándose así una fama de revolucionario al proponer una especie de escuela al revés: se aprende en casa y se hacen los deberes en el aula. ¿Qué opinan de tal propuesta?